

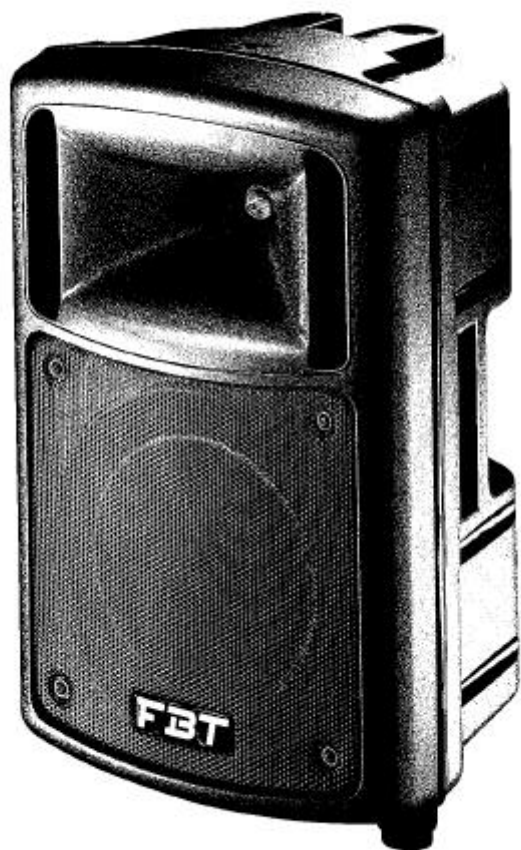


FBT MaxX 2a

200+50 W - PROCESSED ACTIVE MONITOR

FBT MaxX 2

250 W - SOUND REINFORCEMENT MONITOR



Manuale d'uso
Operating manual
Mode d'emploi
Benutzer-Handbuch



ATTENZIONE

RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO
NON APRIRE



PER EVITARE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO
NON APRIRE IL COPERCHIO
NON USARE UTENSILI MECCANICI ALL'INTERNO
CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA QUALIFICATO
PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SHOCK ELETTRICO
NON ESPORRE L'APPARECCHIATURA ALLA PIOGGIA
O ALL'UMIDITA'



WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK
DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE



- ° Prima di alimentare il diffusore assicuratevi che la tensione di alimentazione non sia superiore a quella riportata nel pannello posteriore
- ° Non usate mai l'apparecchio se il cavo o la presa di rete non sono in perfette condizioni; evitate di piegare eccessivamente, tirare o tagliare il cavo di alimentazione;
- ° Perevitare il rischio di shock elettrico non aprire mai il diffusore
- ° Non toglie la rete metallica di protezione dell'altoparlante: toccarlo con oggetti o con le stesse mani potrebbe arrecare danni irreparabili
- ° Per la pulizia del diffusore non usate solventi tipo acetone o alcool che danneggerebbero la finitura esterna
- ° Evitate di tenere il sistema esposto per lungo tempo all'azione di agenti atmosferici quali umidità, forti variazioni di temperatura, eccesso di calore, ecc.
- ° Evitate l'accumulo di polvere e, per quanto possibile, proteggerlo, per il trasporto, con il suo imballo originale
- ° In caso di cattivo funzionamento di qualsiasi dispositivo del sistema, affidatevi al più vicino centro di assistenza FBT o ad un altro centro specializzato, evitando di provvedere personalmente

AVVERTENZA

Per evitare fastidiosi fenomeni di innesco (effetto Larsen) o ronzio, assicuratevi che i cavi microfonic siano schermati e che i microfoni non siano orientati nella direzione delle casse acustiche.

- ° Before powering the speaker system make sure that the mains power voltage is not higher than that shown on the rear panel
- ° Never use the appliance if the power cable or plug are not in perfect conditions; avoid excessive bending, pulling or cutting of the power cable
- ° To prevent the risk of electric shock never remove cover (or back) of the speaker system
- ° Do not remove the front metal grille which protects the loudspeaker; avoid touching it with any serviceable parts to prevent any irreparable damage
- ° Do not use solvents such as acetone or alcohol to clean the system, as they would damage its finish
- ° Avoid exposing the system to the action of atmospheric agents for a long time (dampness, excessive heat, strong temperature variations, etc.)
- ° Clean the system once in a while to avoid excessive dust; when possible protect the system inside its original packaging for any transport purpose
- ° In the event of malfunction of any part of the system, contact the nearest FBT service centre or other specialised centres, but never try to carry out repairs yourself

WARNING

To avoid any annoying feedback or noise (larsen effect), make sure that the microphone cables are screened and that microphones are never pointed in the direction of the loudspeakers.

INSTALLAZIONE

Per l'impilabilità di 2 box il sistema è provvisto di 4 adattatori "B" (2 per ogni box in dotazione) da inserire ad incastro nei piedini "A".

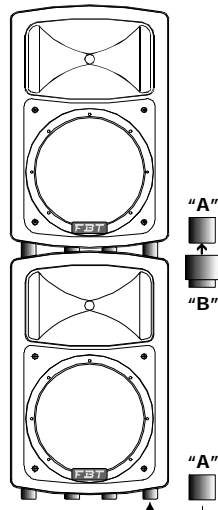
NON SOVRAPPONETE PIÙ DI DUE DIFFUSORI

Il diffusore acustico FBTMaxX può essere appoggiato direttamente al suolo tramite i piedini "A".

2 inserti filettati M10 consentono il fissaggio di staffe a muro o a soffitto, con la possibilità di poter orientare il diffusore a piacimento. Gli inserti sopportano il peso di **un solo** diffusore.

L'inserto filettato "C" consente di serrare lo stativo nell'adattatore integrato nel box.

ACCESSORI:
Staffa per fissaggio a muro (verticale):
mod. BOX102.

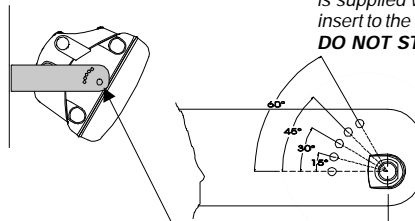


INSTALLATION

To enable stacking of two units the speaker system is supplied with 4 adapters "B" (2 for each box) to insert to the "A" rubber feet.

DO NOT STACK MORE THAN TWO SPEAKER SYSTEMS

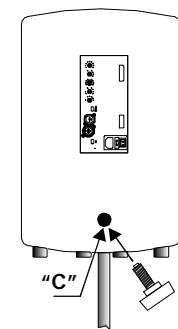
The FBTMaxX speaker system can be directly placed on the ground with the "A" rubber feet.



2 flying points M10 allow installation to wall or ceiling through dedicated metal stands with the possibility of orienting the system as requested. The flying points can support the weight of **only one** speaker.

The screw type fixing system "C" allows tight fixing of the speaker stand to the integrated socket of the speaker system.

ACCESSORIES:
-mod. BOX102 - wall metal stand (vertical)



INTRODUZIONE

La nuova generazione di diffusori acustici FBTMaxX è realizzata in polipropilene con stampaggio ad iniezione a gas che consente di ottenere un prodotto ultraleggero ma nel contempo estremamente robusto. Il particolare design permette una multifunzionalità di utilizzo in tutti i sistemi di amplificazione audio-professionali: come monitor da palco, per l'installazione a parete o soffitto.

Il nuovo sistema A.D.A.P. (Advanced Dynamic Active Protection) di protezione elettronica dei trasduttori, assicura la massima garanzia di funzionamento in situazioni di utilizzo impossibili ad un normale diffusore sonoro.

L'altoparlante custom è un 10" / 250mm B&C con magneti al "neodymium" e cestello in alluminio die-cast.

FBTMaxX è un connubio perfetto tra potenza, meccanica e tecnologia d'avanguardia.

La serie FBTMaxX comprende il modello amplificato FBTMaxX 2a (200W per il woofer, 50W per il driver-tromba) e il modello FBTMaxX2 (con filtro passivo 250W).

INTRODUCTION

The new generation of FBTMaxX speakers features gas injection moulded cabinets to achieve compact but sturdy products. The special design with flowing lines and rounded edges enables multifunctional use in all audio professional amplification systems: as stage monitor, for wall or ceiling mounting, and with special adapters to enable cabinet stacking. The new A.D.A.P. (Advanced Dynamic Active Protection) processor ensures total protection of the transducers and improvement of the acoustic response.

Ultra-light and powerful custom B&C 10" low frequency woofer with neodymium magnet and die-cast aluminium frame. FBTMaxX speaker system is the right synthesis of power, project development and tremendous technology.

The FBTMaxX series includes model FBTMaxX 2a (bi-amplified version: 200W for the LF, 50W for the HF) and model FBTMaxX 2 (passive version with passive filter, 250W).

CONTROLLI

IN - link - OUT : Prese di ingresso ed uscita bilanciate elettronicamente. La presa "IN" XLR+Jack-Combo- consente il collegamento di un microfono dinamico a bassa impedenza o un segnale preamplificato come quello in uscita da un mixer; l'uscita "OUT" XLR è connessa in parallelo (link) con l'ingresso "IN" permettendo il collegamento di più diffusori con lo stesso segnale.

LINE/MIC : Posizionare l'interruttore in "MIC" se si collega un microfono o un dispositivo a bassa impedenza; in "LINE" per il collegamento di sorgenti di segnale ad alto livello.

GAIN : Regola la preamplificazione del segnale proveniente dall'ingresso "IN" ottimizzandola al corretto funzionamento del circuito di canale. Per una equilibrata regolazione del Gain, posizionare la manopola del Volume a circa 3/4 della sua corsa in senso orario, e regolare il Gain.

HIGH/MID/LOW : Controlli di tono che permettono di modificare la timbrica del suono. I controlli di tono sono posti elettronicamente dopo il controllo del Gain e la loro esaltazione può provocare la saturazione del canale: in questo caso occorre agire sul controllo del Gain. Con la manopola in posizione centrale (0) non avviene alcuna alterazione timbrica.

VOL : Potenzimetro di volume che regola il livello generale del segnale. Normalmente le migliori prestazioni si ottengono con la manopola posizionata a circa 3/4 della sua corsa e con il Gain regolato in modo da ottenere il livello desiderato.

GND LIFT : Interruttore per la separazione elettrica tra il circuito di massa e il circuito di terra. Con il pulsante premuto (on) la massa dei segnali in ingresso viene elettricamente scollegata dal circuito di terra (identificato nello chassis); nel caso si manifesti un ronzio sul diffusore questa posizione provvede ad aprire gli "anelli di massa", spesso causa di tali disturbi. Con il pulsante rilasciato la massa dei segnali in ingresso viene elettricamente collegata al circuito di terra dell'apparecchio (identificato nello chassis). **UTILIZZARE IL GROUND LIFT SOLO PER SEGNALI BILANCIATI.**

A.D.A.P. : Processore per la protezione dei trasduttori dalle eccessive tensioni; quando il segnale audio raggiunge la soglia di pericolo per i componenti il sistema interviene automaticamente attenuando la tensione del segnale riportandolo al di sotto dei limiti: i tempi di reazione del sistema sono rapidissimi. Nel diffusore MaxX sono presenti due circuiti di controllo separati, per le alte e basse frequenze; la loro entrata in funzione viene segnalata dall'accensione dei leds "HF" e "LF".

PWR : Led che segnala l'accensione del sistema.

CONTROLS

IN link OUT : Input and output sockets, electronically balanced. The "IN" XLR+Jack combo socket allows connection of a dynamic microphone at low impedance or of a pre-amplified signal such as a mixer line out; the "OUT" socket is connected in parallel (link) with the input "IN" allowing multiple connection of more systems with the same signal.

LINE/MIC : switch to select either "MIC" position if a microphone or a low frequency appliance is connected; the "LINE" position allows connection of high level signal sources.

GAIN : regulates pre-amplification of the signal coming from the input "IN", ensuring perfect operation of the channel circuits. For a well-balanced gain adjustment, set the Volume to approx ¾ clockwise, then adjust the gain accordingly.

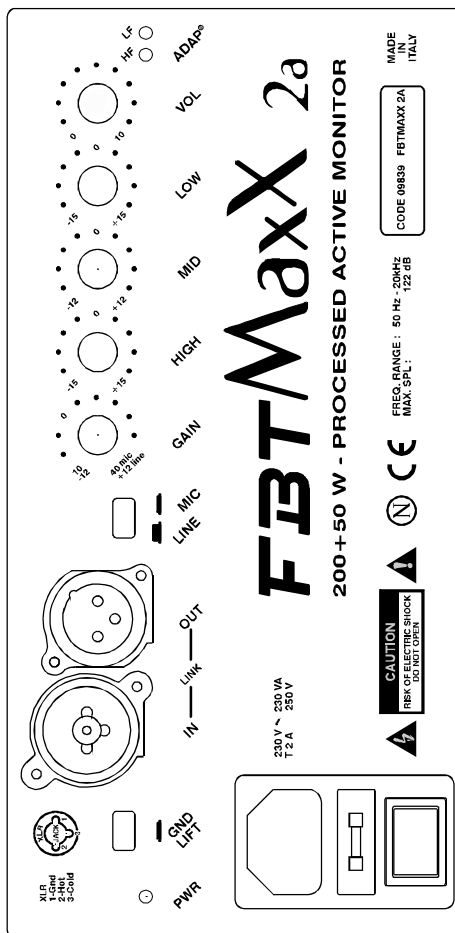
HIGH/MID/LOW : 3-band equalisation to modify the sound tone. These controls are electronically post-gain and if boosted can clip the channel: in this case adjust the gain control anticlockwise. When the potentiometers are set to "0" the tone remains unchanged.

VOL : volume potentiometer to control the channel signal level. Normally optimal channel circuit performance is achieved with the knob positioned at approx. ¾ clockwise and the gain control set to the desired level.

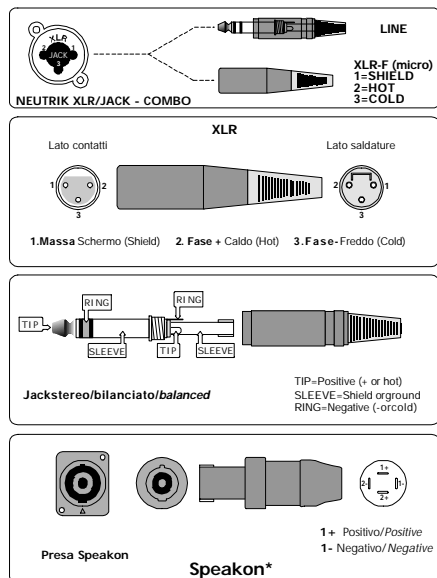
GND LIFT : 2-position selector for separating the signal source ground and the amplifier ground circuits. ON: the signal ground is electrically disconnected from the amplifier ground circuit (the chassis). If hum is heard in the loudspeakers, the ON position breaks the ground loop, often the cause of this interference. OFF : the ground of the input signals is electrically connected to the amplifier ground circuit (the chassis). **USE GROUND LIFT ONLY WITH BALANCED SIGNALS.**

A.D.A.P. : processor circuit which protects the transducers from excessive tensions; when the audio signal reaches the dangerous threshold for the transducers, the A.D.A.P. system automatically intervenes by reducing the amount of signal within acceptable limits: the time reaction of the systems are very fast. MaxX speaker system features two separate protection systems, both for the low frequency and the high frequency drivers; the activation of these protections is recognisable through the "HF" and "LF" leds lighting up in the control panel.

PWR : led signal to indicate the switching on of the system.



CONNESSIONI / CONNECTIONS

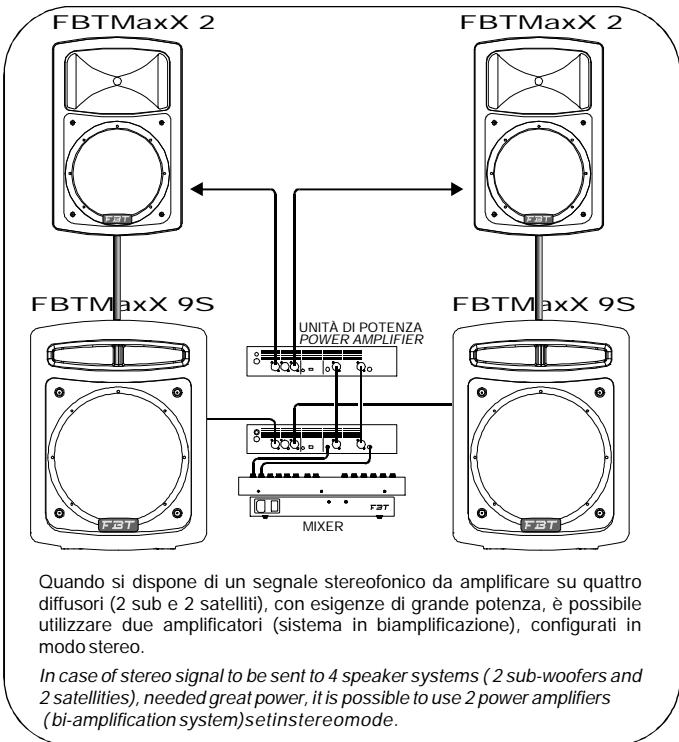
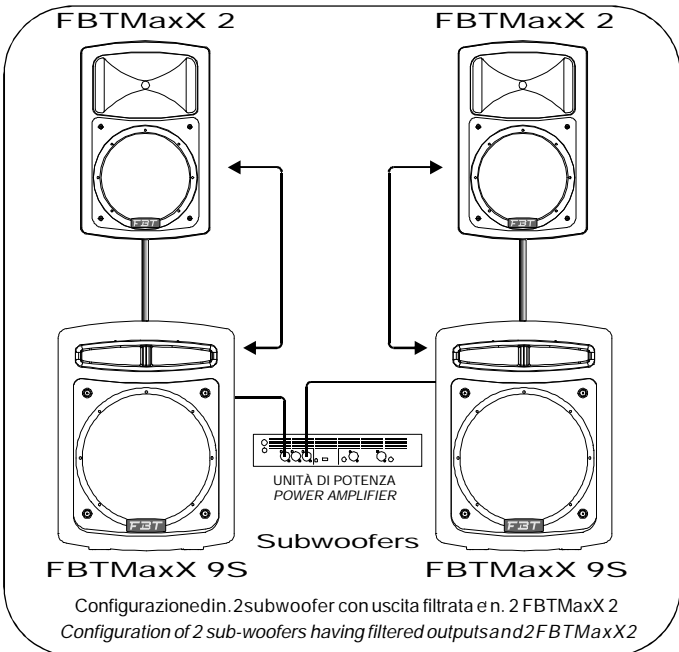
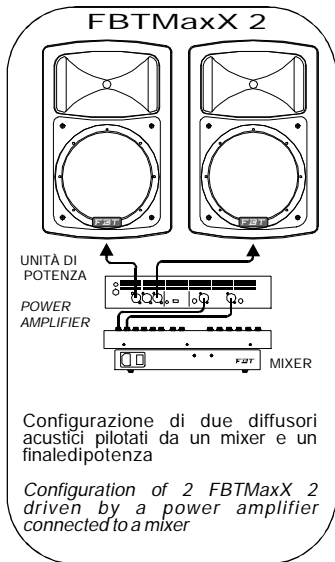
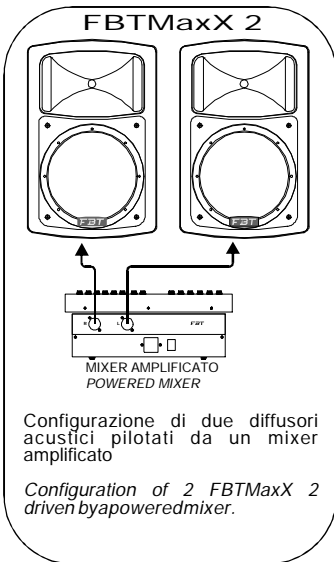


SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS

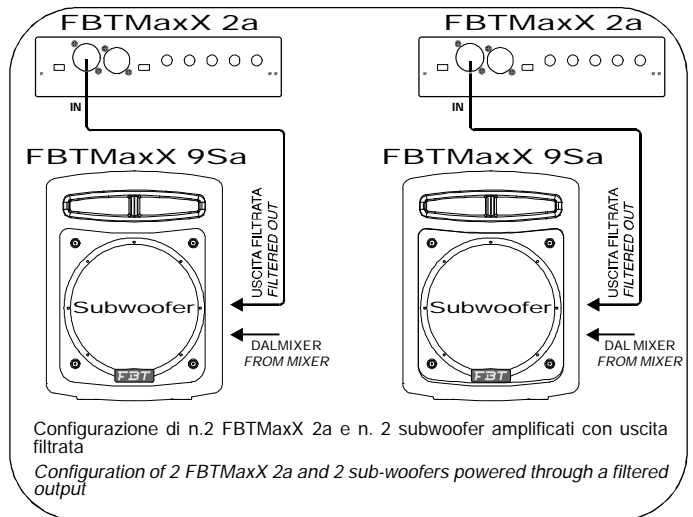
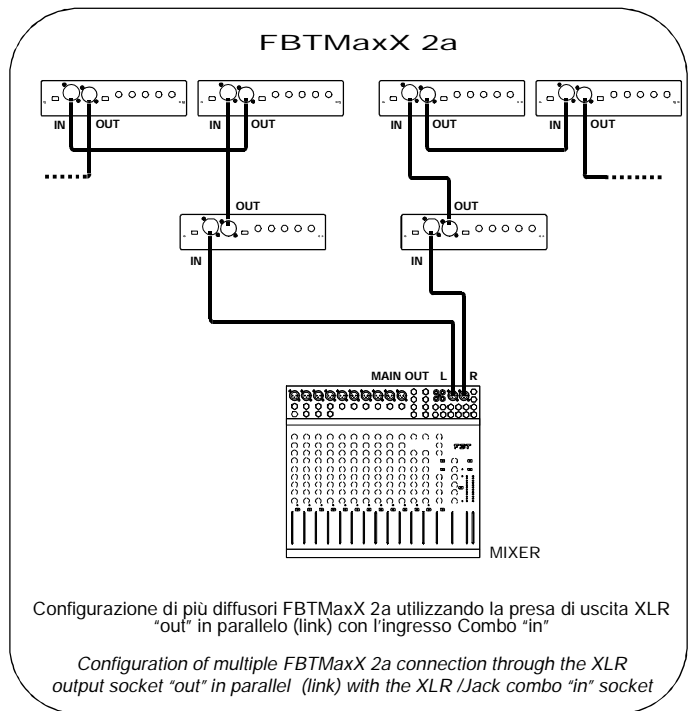
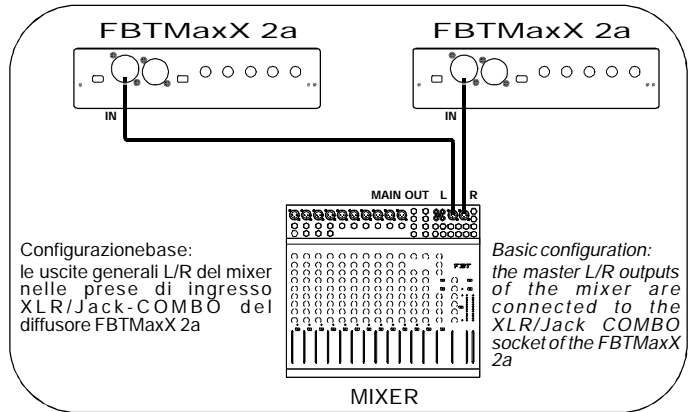
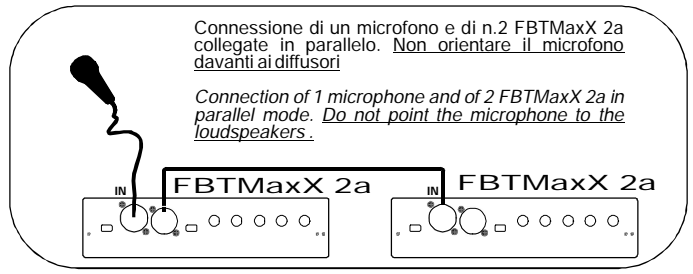
	FBTMaxX 2a	FBTMaxX 2
Configurazione Type	2	2
Impedenza nominale Nominal impedance	ohm	4 / 8
Amplificatore raccomandato Recommended amp. Wrms	•	250
Amplificatore interno Built-in amplifier	200 + 50	•
Risposta in frequenza Frequency response @-5dB	50Hz - 20kHz	50Hz - 20kHz
Short term Short term (IEC268-5) Wrms	•	500
Sensibilità Sensitivity @1W/1m dB	97	97
Massimo SPL Maximum SPL	121	121 / 124
Unità alte frequenze High frequency driver	25.4+tromba 25.4+horn	25.4+tromba 25.4+horn
Unità basse frequenze Low frequency woofer	1 x 250	1 x 250
Dimensioni (LxAxP) mm Dimensions (WxHxD) mm	352x550x307	352x550x307
Peso Weight	13	10
Connettori di ingresso Input connectors	XLR - Jack	2 x speakon



ESEMPI DI COLLEGAMENTO



CONNECTION EXAMPLES



F

**ATTENTION**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

POUR ÉVITER LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR LE COUVERCLE
NE PAS UTILISER D'OUTILS MÉCANIQUES À L'INTÉRIEUR
CONTACTER UN CENTRE D'ASSISTANCE QUALIFIÉ

POUR ÉVITER LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS EXPOSER L'APPAREILLAGE À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ

4

**VORSICHT**STROMSCHLAGEGFAHR
NICHT ÖFFNEN

STROMSCHLAGEGFAHR NICHT DEN DECKEL ÖFFNEN
WENDEN SIE SICH AN EINEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST

UM RISIKEN VON STROMSCHLAG UND BRAND AUSZUSCHLIESSEN
SETZEN SIE DAS GERÄT KEINEM REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS

D

° Vérifiez que la tension d'alimentation ne soit pas supérieure à la valeur indiquée derrière l'appareil

° Pour éviter les risques d'incendie et d'électrocution, veillez à ce que le câble d'alimentation de l'enceinte ne soit ni piétiné ni écrasé et qu'il reste parfaitement indemne.

° Pour éviter les risques de choc électriques, n'ouvrez jamais l'enceinte.

° Évitez de toucher les cônes des hauts-parleurs des avec l'un ou l'autre objet ou avec les mains, car des dommages irréparables pourraient se produire

° Pour le nettoyage des baffles n'utilisez pas de solvants du type acétone ou alcool, car ils pourraient endommager les finitions extérieures

° Évitez de laisser exposer trop longtemps les baffles à l'action des agents atmosphériques (humidité, fortes variations de température, excès de chaleur, etc...)

° Évitez l'accumulation de poussière et pour le transport protégez-les, si possible, avec leur emballage d'origine

° En cas de mauvais fonctionnement d'un des dispositifs du système, adressez-vous au centre d'assistance FBT le plus proche ou à un centre spécialisé et évitez d'intervenir personnellement

AVERTISSEMENTS

Évitez d'orienter les micros dans la direction des baffles acoustiques, car ils pourraient provoquer des amorces gênantes (effet Larsen) qui risqueraient d'endommager les haut-parleurs

° Vor dem Speisen der Lautsprecherbox sicherstellen, dass ihre Betriebsspannung mit der Netzspannung übereinstimmt

° Benutzen Sie das Gerät nie, wenn das Kabel oder der Netzstecker sich nicht in optimalem Zustand befinden

° Öffnen Sie die Lautsprecherbox nie, um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden

° Vermeiden Sie, die Kegel der Lautsprecher mit irgendeinem Gegenstand oder mit den Händen zu berühren: es könnten nicht reparierbare Schäden entstehen

° Zur Reinigung der Boxen benutzen Sie bitte keine Lösemittel wie Alkohol oder Azeton, da diese der Außenschicht und dem Filmdruck auf den Schalltafeln Schaden würden

° Vermeiden Sie, die akustischen Boxen für längere Zeit den Witterungseinflüssen auszusetzen (Feuchtigkeit, starke Temperaturschwankungen, Übermaß an Hitze usw.)

° Vermeiden Sie ebenso starke Staubansammlungen und benutzen Sie, so weit wie möglich, die Originalverpackung für den Transport

° Im Falle eines fehlerhaften Ablaufs einer der vorhandenen Einrichtungen des Systems, wenden sie bitte an den nächstliegenden Kundendienst der FBT oder an ein Fachgeschäft; vermeiden Sie Eigenreparaturen

ACHTUNG

Vermeiden Sie die Ausrichtung der Mikrophone in Richtung der Boxen: die Mikrophone könnten lästige Schwingungen erzeugen (Larseneffekt), die Lautsprecher beschädigen könnten

INSTALLATION

Le système est livré avec 4 adaptateurs "B" (2 pour chaque enceinte), à enfile dans les pieds "A", pour pouvoir empiler 2 enceintes.

NE JAMAIS SUPERPOSER PLUS DE DEUX ENCEINTES

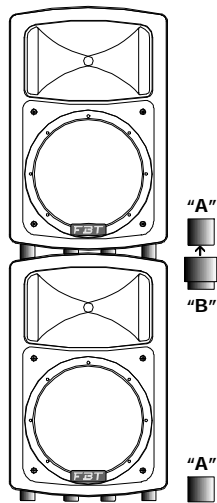
L'enceinte acoustique FBTMaxX peut être posée à même le sol à l'aide des pieds "A".

2 filetages M10 permettent de fixer l'enceinte contre le mur ou le plafond à l'aide de supports, et de pouvoir l'orienter dans toutes les directions. Les filetages supportent le poids d'une seule enceinte.

Le filetage "C" permet de bloquer le trépied sur l'adaptateur, intégré dans l'enceinte.

ACCESSOIRES:

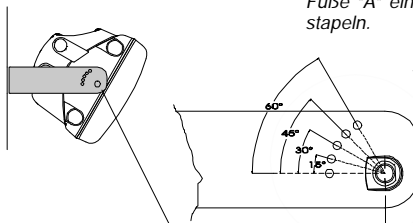
-mod. BOX102 - support pour fixation contre le mur (horizontalement).

**INSTALLATION**

Mit den 4 Adaptern "B" (2 pro Box), die Sie in die Füße "A" einrasten, können Sie 2 Systemboxen stapeln.

STELLEN SIE NICHT MEHR ALS 2 BOXEN ÜBEREINANDER

Anhand der Füße "A" können Sie den Lautsprecher FBTMaxX direkt am Boden aufstellen.

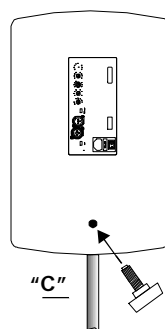


2 Gewindeeinsätze M10 gestatten die Befestigung von Wand- bzw. Deckenleisten, wodurch Sie den Lautsprecher nach Belieben im Raum ausrichten können. Die Gewindeeinsätze sind jeweils für das Gewicht einer einzigen Box ausgelegt.

Mit dem Gewindeeinsatz "C" können Sie das Stativ mit dem in der Box integrierten Adapterverschrauben.

ZUBEHÖR:

-mod. BOX102 - Halterung für (waagrechte) Wandinstallation.

**INTRODUCTION**

La nouvelle génération d'enceintes acoustiques FBTMaxX a été réalisée en polypropylène moulé sous injection de gaz: cette technique permet d'obtenir un produit ultra-léger et en même temps extrêmement robuste. Le design particulier permet de multiples utilisations avec tous les systèmes d'amplification audio professionnels: moniteurs de scène, installation contre une paroi ou au plafond. Le nouveau système ADAP (Advanced Dynamic Active Protection, c'est-à-dire de protection électronique des transducteurs) garantit un fonctionnement parfait dans toutes les situations d'utilisation, même les plus difficiles pour une enceinte acoustique normale. Le haut-parleur custom est un 10"/250 mm B&C avec aimant au "neodymium" et saladier en aluminium moulé sous pression. FBTMaxX représente le mariage parfait entre puissance, mécanique et technologie d'avant-garde. La série FBTMaxX comprend le modèle amplifié FBTMaxX2a (200 W pour le woofer, 50 W pour le driver-pavillon) et le modèle FBTMaxX2 avec filtre passif 250W.

EINLEITUNG

Die neue Generation von Lautsprecherboxen FBTMaxX ist aus gasgespritztem Polypropylen und somit superleicht, gleichzeitig aber auch äußerst robust. Durch das exklusive Design werden flexible Anwendungsmöglichkeiten in sämtlichen professionellen Audio-Verstärkungssystemen, zum Beispiel in Bühnenmischpulten, für Wand- bzw. Deckeninstallation geboten. Das neue elektronische ADAP (Advanced Dynamic Active Protection) Schutzsystem der Transmitter sorgt für höchste Betriebssicherheit selbst bei den Anwendungen, in denen normale Boxen passen müssen. Beim Custom Lautsprecher handelt es sich um einen 10"/250mm B&C mit "Neodymium" Magnet und Korb aus Spritzgussaluminium. FBTMaxX ist die perfekte Kombination von Leistung, Mechanik und fortschrittlicher Technologie. Die Serie FBTMaxX beinhaltet das verstärkte Modell FBTMaxX2a (200W für Tieftöner, 50W für Hochtonhorn) und das Modell FBTMaxX2 mit 250W Passivfilter.

CONTRÔLES

IN - link - OUT : Prises d'entrée et de sortie, équilibrées électroniquement. La prise "IN" (XLR+Jack - Combo) permet de relier un micro dynamique basse impédance ou un signal préamplifié, comme celui venant d'un mixeur; la sortie "OUT" (XLR) est reliée en parallèle (link) à l'entrée "IN" pour permettre la connexion de plusieurs enceintes avec le même signal.

LINE/MIC : Positionner le commutateur sur "MIC" si on relie un micro ou un dispositif basse impédance; sur "LINE" si on relie des sources de signal de haut niveau.

GAIN : Règle la préamplification du signal venant de l'entrée "IN" tout en l'optimisant pour le fonctionnement correct du circuit du canal. Pour régler de façon équilibrée le Gain, tourner le bouton du Volume dans le sens des aiguilles d'une montre, pour le positionner aux 3/4 environ de sa course, puis régler le Gain.

HIGH/MID/LOW : Contrôles des tonalités permettant de modifier le timbre du son. Les contrôles de la tonalité se situent, au plan électronique, après le contrôle du Gain et un niveau trop élevé peut provoquer la saturation du canal: dans ce cas, il faudra agir sur le contrôle du Gain. Aucune altération du timbre ne se produit si le bouton se trouve en position centrale (0).

VOL : Potentiomètre du volume réglant le niveau général du signal. Normalement, on obtient les meilleures performances lorsque le bouton est positionné aux 3/4 environ de sa course et le Gain est réglé de façon à obtenir le niveau désiré

GND LIFT : Interrupteur pour la séparation électrique des circuits de masse et de terre. Si on appuie sur le bouton (on) la masse des signaux d'entrée est déconnectée électriquement du circuit de terre (indiqué dans le châssis); dans le cas de bourdonnement de l'enceinte, cette position ouvre les "anneaux de masse", qui sont souvent la cause de ces parasites. Lorsque le bouton est relâché, la masse des signaux d'entrée est reliée électriquement au circuit de terre de l'appareil (indiqué dans le châssis). **UTILISER LE GROUND LIFT UNIQUEMENT POUR LES SIGNAUX ÉQUILIBRÉS.**

A.D.A.P. : Processeur servant à la protection des transducteurs contre les tensions excessives; lorsque le signal audio atteint le seuil de danger pour les composants du système, il se déclenche automatiquement et réduit la tension du signal pour le ramener en dessous des limites: les temps de réaction du système sont très rapides. L'enceinte FBTMaxX est équipée de deux circuits de contrôle séparés, pour les hautes et basses fréquences; les led "HF" et "LF" s'allument lorsqu'ils entrent en fonction.

PWR : La led signale que le système est sous tension.



STEUERUNGEN

IN - link - OUT : Elektronisch balancierte Ein- und Ausgangsbuchsen. Die "IN" XRL+Jack-Combo-Buchse gestattet den Anschluss eines dynamischen Mikrophons niedriger Impedanz bzw. eines vorverstärkten Signals, wie zum Beispiel des Ausgangssignals eines Mischpults; durch den parallel (link) mit dem "IN" Eingang geschalteten "OUT" XLR Ausgang lassen sich mehrere Lautsprecher an das gleiche Signal anschließen.

LINE/MIC : Stellen Sie den Schalter auf "MIC", wenn Sie ein Mikrophon bzw. eine Vorrichtung niedriger Impedanz anschließen; auf "LINE" für den Anschluss von Signalquellen hohen Pegels.

GAIN : Steuert die Vorverstärkung des vom "IN" Eingang kommenden Signals und stimmt sie optimal auf die Funktion des Kanalkreises ab. Zur ausgeglichenen Gain-Einstellung sollten Sie den Lautstärkeregler auf ca. 3/4 Position im Uhrzeigersinn drehen und anschließend die Vorverstärkung regeln.

HIGH/MID/LOW : Tonsteuerungen zur Einstellung des Klangbilds. Die Tonsteuerungen sind der Gain-Einstellung elektronisch nachgeschaltet, so dass ein Übersteuern zur Sättigung des Kanals führen kann: Verwenden Sie in diesem Fall die Gain-Steuerung. Bei Drehgriff in mittlerer Position (0) wird das Klangbild nicht beeinflusst.

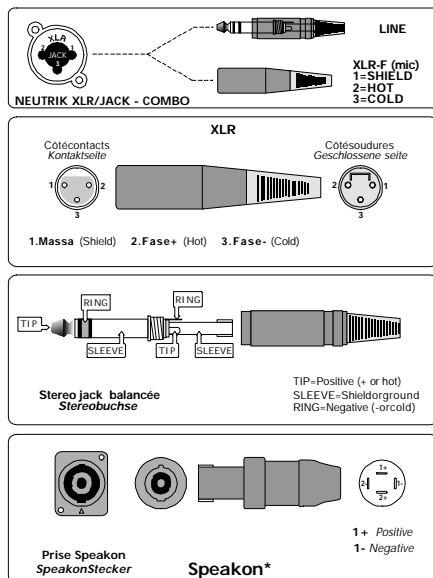
VOL : Potentiometer zur Regelung des allgemeinen Lautstärke-Signalpegels. Normalerweise erhalten Sie die beste Wiedergabe bei Lautstärkeregler auf ca. 3/4 Position und mit einer auf die gewünschte Lautstärke abgestimmten Gain-Einstellung.

GND LIFT : Schalter zur elektrischen Trennung von Masse- und Erdkreis. Bei gedrückter Taste (on) wird die Masse der Eingangssignale elektrisch von dem (im Chassis gekennzeichneten) Erdkreis getrennt; sollte der Lautsprecher brummen, öffnen sich in der Position "on" die "Massekreise" als häufigste Ursache dieser Störung. Bei ausgearbeiteter Taste wird die Masse der Eingangssignale elektrisch mit dem (im Chassis gekennzeichneten) Erdkreis verbunden. **VERWENDEN SIE GROUND LIFT NUR IM FALL BALANCIERTER SIGNALE.**

ADAP : Schutzprozessor der Transmitter vor Überspannungen; wenn das Audiosignal die Gefahrenschwelle für die Komponenten erreicht, greift das System automatisch durch Abschwächen der Signalspannung unter die Grenzwerte ein: Die Ansprechzeit des Systems ist äußerst kurz. Im Lautsprecher MaxX sind zwei separate Steuerkreise integriert, u.z. für die hohen und niedrigen Frequenzen; die Einschaltung wird durch Aufleuchten der Led "HF" und "LF" gemeldet.

PWR : Led zur Anzeige der Systemeinschaltung.

BRANCHEMENTS / ANSCHLÜSSE

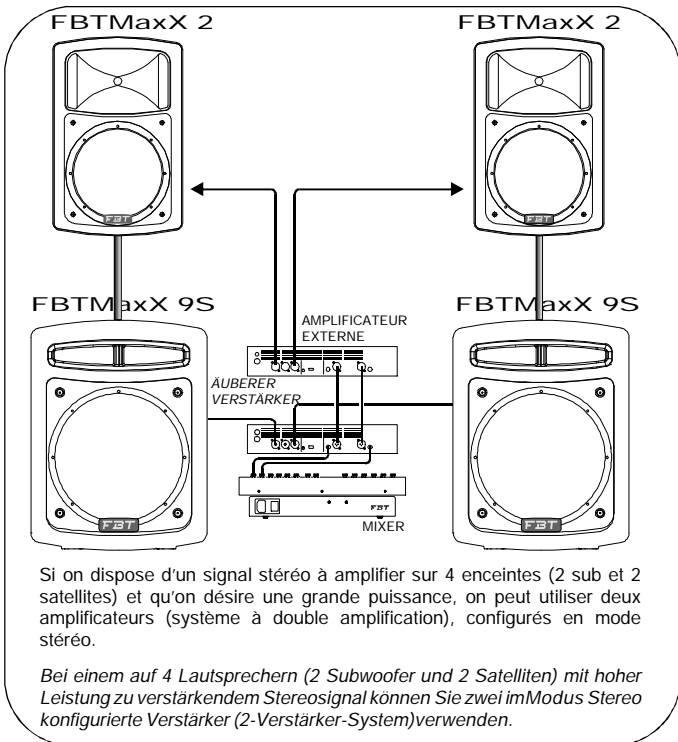
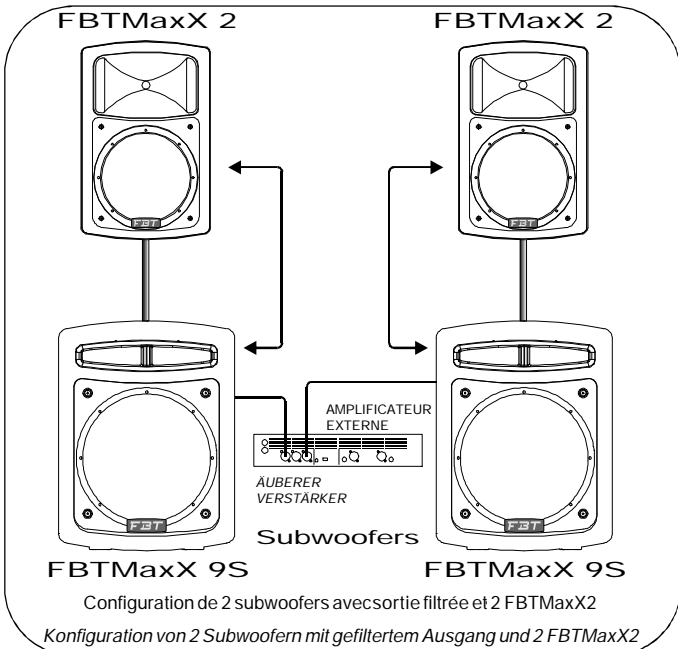
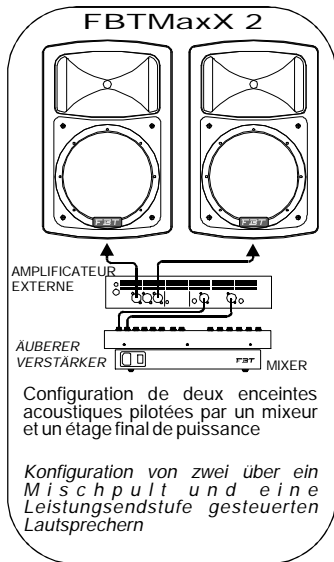
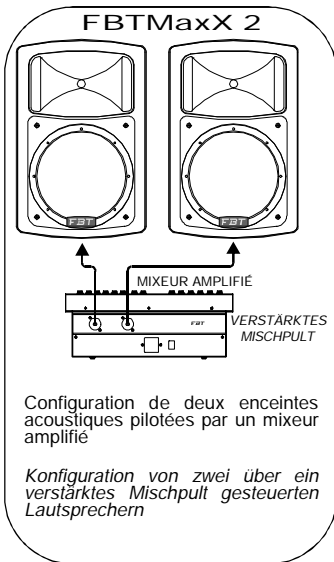


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN

	FBTMaxX 2a	FBTMaxX 2
Configuration Konfiguration	2	2
Impédance nominale Nominal Impedanz	•	4 / 8
Amplificateur recommandé Empfohlene Verstärkerleistung	•	250
Amplificateur interne Integrierten Verstärker	200 + 50	•
Réponse en fréquence Frequenzgang	50Hz - 20kHz	50Hz - 20kHz
Court terme Spitzenbelastbarkeit	•	500
Sensibilité Empfindlichkeit	97	97
Maximum SPL Maximaler Schalldruck	121	121 / 124
Unité haute fréquence Hohe Frequenzreinheit	25.4 + pavillon	25.4 + pavillon
Woofers basses fréquence Bass-Woofler	1 x 250	1 x 250
Dimensions Abmessungen	(LxAxP) mm (BxHxT) mm	352x550x307
Poids Gewicht	13	10
Connecteurs Eingänge	XLR - Jack	2 x speakon

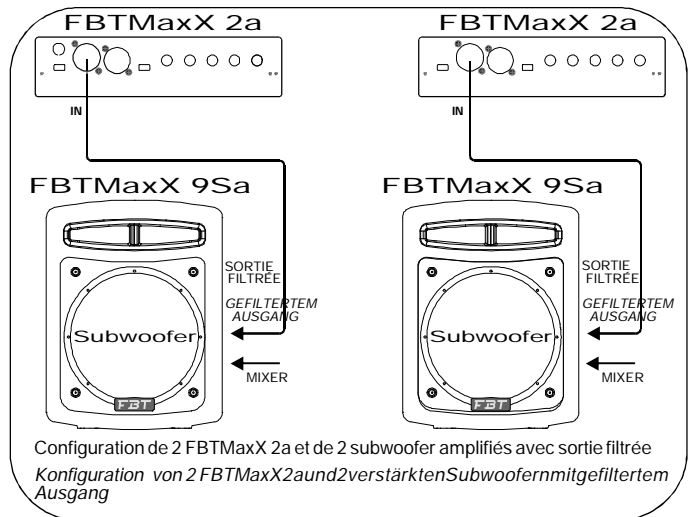
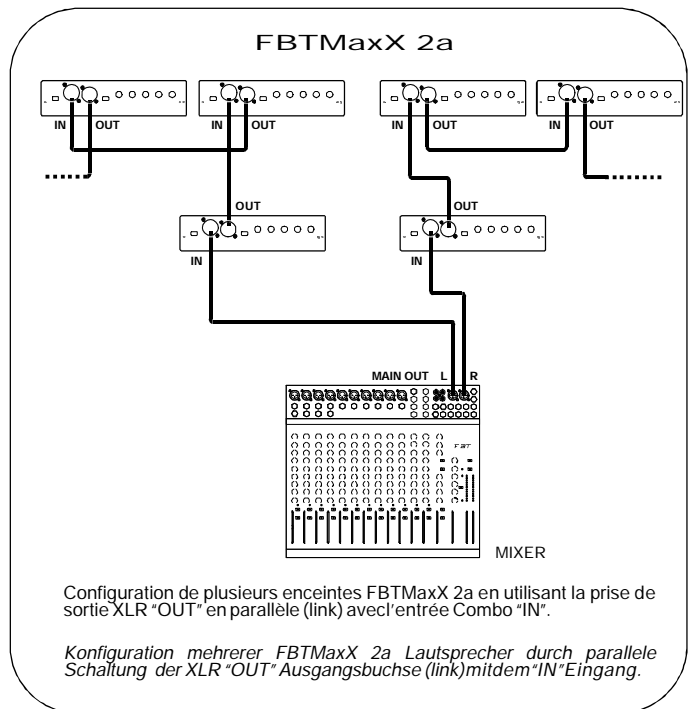
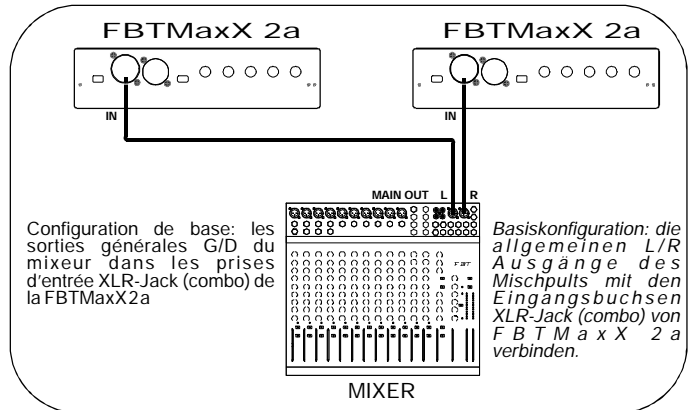
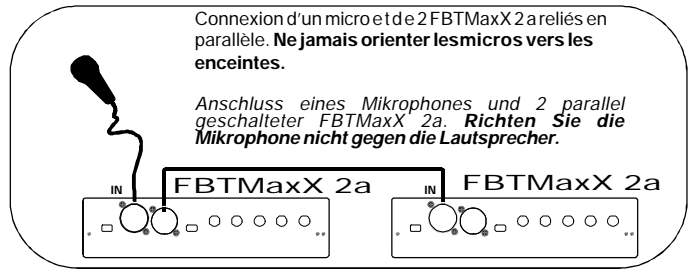
F

EXEMPLES DE CONNEXION

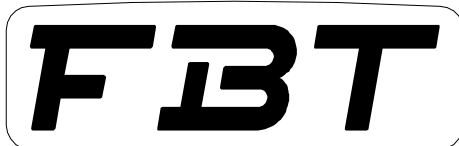


6

ANSCHLUSSBEISPIELE



D



Le informazioni contenute in questo manuale sono state scrupolosamente controllate; tuttavia non si assume nessuna responsabilità per eventuali inesattezze. La FBT Elettronica S.p.A. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.

All information included in this operating manual have been scrupulously controlled; however FBT is not responsible for eventual mistakes. FBT Elettronica S.p.A. has the right to amend products and specifications without notice.

Les informations contenues dans ce manuel ont été soigneusement; toutefois le constructeur n'est pas responsable d'éventuelles inexactitudes. La FBT Elettronica S.p.A. s'octroie le droit de modifier les données techniques et l'aspect esthétique de ses produits sans avis préalable.

Alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen; Daher können sie als zuverlässig angesehen werden. Für eventuelle Fehler übernimmt FBT aber keine Haftung. FBT Elettronica S.p.A. Behält sich das Recht auf Änderung der Produkte und Spezifikationen vor.

